

NHS

North East London



بچپن کی ویکسینیشنز
اپنے بچے کو زندگی کا
روشن ترین اور صحت
بخش ترین آغاز دیں

ویکسینیشن ہی آپ کا انتخاب ہے۔
ہم چاہتے ہیں آپ کے پاس تمام
معلومات موجود ہوں تاکہ آپ اپنے
اور اپنے گھر والوں کے لیے
صحیح فیصلہ کریں۔



مزید جاننے کے لیے
ہماری ویب سائٹ
northeastlondon.icb.nhs.uk/BrightStart
وزٹ کریں یا QR کوڈ سکین کریں۔

**Bright
Start in Life**

ویکسینز کیوں اہم ہیں

اپنے بچوں کو ویکسین لگوانے یا نہ لگوانے کا فیصلہ آپ کا ہے اور اس بارے میں سوال پوچھنا بھی فطری عمل ہے کہ آیا ویکسین بچے کے لیے ٹھیک ہے یا نہیں۔

ویکسینز آپ کے بچے کو کس طرح محفوظ رکھتی ہیں؟

ویکسینز ایک انفیکشن کی نقل کر کے اور جسم کو بیماری سے لڑنے والی اینٹی باڈیز بنانا سکھا کر آپ کے بچے کے خطرناک بیماریوں میں مبتلا ہونے سے پہلے ان کے مدافعتی نظام کو یہ سیکھنے میں مدد دیتی ہیں کہ جسم کو بیماریوں سے کس طرح محفوظ رکھنا ہے۔ اینٹی باڈیز جسم کے قدرتی دفاع کو مضبوط بناتی ہیں اور آپ کے بچے کو وائرس کا شکار ہونے یا شدید بیمار ہونے سے روکتی ہیں۔

بچپن کی معمول کی ویکسینیشنز شیڈول کے مطابق مکمل رکھنا آپ کے بچے کو مہلک بیماریوں کے خلاف بہترین تحفظ فراہم کرتا ہے۔

ویکسینیشنز آپ کے بچے کو موذی بیماریوں سے کیسے محفوظ رکھ سکتی ہیں، اس بارے میں مزید جاننے کے لیے ہماری ویب سائٹ وزٹ کریں۔ **northeastlondon.icb.nhs.uk/BrightStart**



برطانیہ میں بچے کی عمر بڑھنے کے ساتھ اسے ویکسین لگوانا معمول کی بات ہے۔ ویکسین لگوانا ان بہت سے طریقوں میں سے ایک ہے جن کے ذریعے والدین اپنے بچوں کو گردن توڑ بخار، پولیو، خسرہ، کن پیڑے اور روبیلا جیسی موذی بیماریوں سے محفوظ رکھتے ہیں۔

ماں باپ یا سرپرست ہونے کے ناطے آپ کو انداز ہو گا کہ بچوں میں انفیکشنز کتنی تیزی سے پھیل سکتی ہیں اور انہیں روکنا کتنا مشکل ہو سکتا ہے۔ ویکسینیشن سے یہ اطمینان رہتا ہے کہ آپ کا بچہ شدید بیمار پڑنے سے محفوظ ہے۔

ہر سال ویکسینز دنیا بھر میں لاکھوں زندگیاں بچاتی ہیں اور آپ کے بچے کو بہترین حفاظت فراہم کرتی ہیں۔ یہ مقامی آبادیوں میں خطرناک بیماریاں پھیلنے سے روکنے میں بھی مدد دیتی ہیں۔

لہذا، اپنے بچے کو ان کی ویکسین کے لیے لے جا کر آپ نہ صرف ان کی حفاظت کر رہے ہیں بلکہ آپ ان دوسرے لوگوں کو بھی محفوظ رکھنے میں مدد کر رہے ہیں جن کی آپ پرواہ کرتے ہیں۔

ویکسینیشن حاصل کرنے کا طریقہ

میرے بچے کی کوئی ویکسین
چھوٹ گئی ہو تو کیا ہو گا؟

اگر آپ اس بارے میں پریشان ہیں کہ
آپ کے بچے کی کوئی ویکسین رہ گئی
ہے تو اسے پورا کرنے کا اب بھی وقت
ہے۔ آپ اپنے جی پی سے رابطہ کر
سکتے ہیں جو آپ کی مدد کریں گے۔

یو کے میں بچے کی پیدائش پر بچے کی
صحت کا ایک ریکارڈ، جسے ریڈ بُک کہا
جاتا ہے، والدین یا نگہداشت کنندہ کو دیا جاتا
ہے۔ ریڈ بُک میں آپ کے بچے کی صحت
اور نشوونما کے بارے میں معلومات ریکارڈ
کی جاتی ہیں۔ اس میں ان کی ویکسینیشن
کے متعلق تفصیلات بھی ریکارڈ ہوتی ہیں۔
آپ ریڈ بُک میں دیکھ سکتے ہیں کہ آیا آپ
کے بچے کی ویکسینز پوری ہیں یا نہیں۔

بچوں کے لیے این ایچ ایس (NHS) کی
ویکسینیشنز مفت ہیں۔ بچے کی ویکسینیشن
کی تاریخ آنے پر آپ کی جی پی پریکٹس
آپ سے رابطہ کرے گی۔ یہ رابطہ خط،
فون کال، ٹیکسٹ یا ای میل سے کیا جا
سکتا ہے۔ اگر آپ نہیں جانتے کہ آپ کے
بچے کی ویکسینیشن اپ ٹو ڈیٹ ہے یا
نہیں تو اپنے جی پی سے رابطہ کریں۔

اگر آپ کسی جی پی کے پاس رجسٹرڈ
نہیں ہیں تو آپ ہماری ویب سائٹ سے یا
کسی بھی مقامی پریکٹس پر جا کر رجسٹر
کرنے کا طریقہ معلوم کر سکتے ہیں۔

انگلینڈ میں موجود ہر شخص جی پی
سرجری میں مفت رجسٹر ہو سکتا ہے۔
اس کے لیے آپ کو پتے یا امیگریشن
کی حیثیت کے کسی ثبوت، ID یا
NHS نمبر کی ضرورت نہیں ہے۔



میرے بچے کو ویکسینز کس عمر میں لگنی چاہیے؟

عمر کے مطابق اپنے بچے کو تمام مطلوبہ ویکسینز لگوانے سے انہیں موذی بیماریوں کے خلاف بہترین تحفظ حاصل ہو گا۔

عمر	ویکسین	امراض جن سے یہ ویکسین حفاظت کرتی ہے
8 ہفتے	6-in-1 ویکسین (پہلی خوراک)	پولیو، ہیپاٹائٹس بی، کالی کھانسی، (پرتوسس) خناق، ب (بیموفیلس انفلونزا ٹائپ بی) اور تشنج
	روٹاوائرس ویکسین (پہلی خوراک)	روٹاوائرس
	مین بی ویکسین (پہلی خوراک)	میننجوکاکل گروپ بی بیکٹریا جو گردن توڑ بخار اور سیپس کا سبب بن سکتا ہے
12 ہفتے	نیوموکوکل ویکسین (پہلی خوراک)	سیپس، گردن توڑ بخار اور نمونیا کا سبب بننے والی بیکٹریائی انفیکشن کی اقسام کے خلاف حفاظت کرتی ہے
	6-in-1 ویکسین (دوسری خوراک)	اوپر دیکھیں
	روٹاوائرس ویکسین (دوسری خوراک)	اوپر دیکھیں
16 ہفتے	6-in-1 ویکسین (تیسری خوراک)	اوپر دیکھیں
	مین بی ویکسین (دوسری خوراک)	اوپر دیکھیں
1 سال	ب/مین سی ویکسین	بیموفیلس انفلونزا ٹائپ بی (ب) اور گردن توڑ بخار سی

1 سال	ایم ایم آر ویکسین (پہلی خوراک)	خسرہ، کن پیڑے اور روبیلا
	نیوموکول ویکسین (دوسری خوراک)	اوپر دیکھیں
	مین بی ویکسین (تیسری خوراک)	اوپر دیکھیں
2 سے 15 سال	بچوں کی فلو ویکسین (ہر سال)	فلو (انفلونزا) جو نمونیا کا سبب بن سکتا ہے
3 سال اور 4 ماہ	ایم ایم آر ویکسین (دوسری خوراک)	خسرہ، کن پیڑے اور روبیلا
	4-in-1 پری سکول بوسٹر ویکسین	تشنج، کالی کھانسی، خناق اور پولیو
12 سے 13 سال	HPV ویکسین	ہیومن پاپیلوماوائرس (HPV) جو سرویکل کینسر سمیت کینسر کی کچھ اقسام کا سبب بن سکتا ہے
14 سال	3-in-1 ٹین ایج بوسٹر ویکسین (IPV ویکسین)	پولیو، خناق اور تشنج
	MenACWY ویکسین	میننجوکاکل بیکٹریا کی 4 مختلف اقسام - اے، سی، ڈبلیو اور وائے جو کہ گردن توڑ بخار، سیپٹیسیمیا (خون میں زہر) اور سیپسیس کی وجہ بن سکتے ہیں

نیوبیم میں تمام بچوں کو پیدائش کے پہلے 28 دنوں کے اندر تپ دق (ٹی بی) کے خلاف بی سی جی ویکسین دی جاتی ہے۔ نیوبیم کے علاوہ، بی سی جی ویکسین صرف ان بچوں کو دی جاتی ہے جن کو ٹی بی ہونے کا زیادہ خطرہ ہوتا ہے۔ اگر آپ نیوبیم میں رہتے ہیں اور آپ کے بچے کو پیدائش کے 28 دن کے اندر بی سی جی ویکسین نہیں دی گئی تو **0208 214 1395** پر کال کریں یا **newham.bcg@nhs.net** پر ای میل بھیجیں

یہ ویکسینز میرے بچے کو کن بیماریوں سے محفوظ رکھیں گی؟

کن پیڑے

کن پیڑے ایک متعدی وائرل انفیکشن ہے جو چہرے پر تکلیف دہ سوجن کا سبب بن سکتی ہے اور بعض دفعہ، خاص طور پر بلوغت میں زیادہ سنگین پیچیدگیوں کا باعث بن سکتی ہے۔

نیوموکوکل

نیوموکوکل انفیکشنز نمونیا، سپیسیس اور گردن توڑ بخار کا سبب بن سکتی ہیں۔ چھوٹے اور بڑے بچے نیوموکوکل انفیکشنز سے سنگین بیماریوں میں مبتلا ہو سکتے ہیں۔

پولیو

پولیو ایک سنگین انفیکشن ہے جو ویکسینیشن پروگرام کی وجہ سے اب بہت نایاب ہے۔ پولیو فلو جیسی علامات کا باعث بن سکتا ہے لیکن بعض صورتوں میں پولیو دماغ اور اعصاب کے مسائل پیدا ہونے کا سبب بن سکتا ہے جو پٹھوں کی کمزوری (فالج) کا سبب بن سکتے ہیں اور جان لیوا ہو سکتے ہیں۔

تشنج

تشنج ایک سنگین اور جان لیوا انفیکشن ہے جو زخم میں بیگٹریا داخل ہونے سے ہوتا ہے۔ یہ جیڑے اکڑ جانے، پٹھوں میں اکڑا ہٹ، تیز بخار، سانس لینے میں مشکل اور دورے پڑنے کا سبب بن سکتا ہے۔

کالی کھانسی (پرتوسس)

کالی کھانسی پھیپھڑوں کی ایک انفیکشن ہے جو چھوٹے اور بڑے بچوں کو شدید بیمار کر سکتی ہے۔ 6 ماہ سے کم عمر کے بچوں میں سانس لینے میں دشواری پیدا ہونے اور نمونیا ہونے کا خطرہ بڑھ جاتا ہے جس کے لیے اسپتال میں علاج کی ضرورت ہو سکتی ہے۔

خناق

خناق ایک انتہائی متعدی انفیکشن ہے جو ناک، گلے اور بعض اوقات جلد کو متاثر کر سکتا ہے۔ یہ ایک سنگین بیماری ہے اور خاص طور پر بچوں میں، اس کا بروقت علاج نہ کروانا موت کی وجہ بھی بن سکتا ہے۔

فلو

بچوں کے لیے فلو بہت تکلیف دہ بیماری ہو سکتی ہے۔ اس سے زیادہ سنگین مسائل پیدا ہو سکتے ہیں، جیسے برونکائٹس اور نمونیا جس کے لیے اسپتال میں علاج کی ضرورت ہو سکتی ہے۔

HPV

ہیومن پاپیلوما وائرس (ایچ پی وی) ایک عام وائرس ہے جو جلد کے ساتھ رابطے (عام طور پر جنسی تعلقات کے دوران) کے ذریعے پھیل سکتا ہے۔ ایچ پی وی کی کچھ اقسام کینسرز کا سبب بن سکتی ہیں، جیسے سروائیکل کینسر۔

خسرہ

خسرہ ایک انفیکشن ہے جو بہت آسانی سے پھیلتا ہے اور خاص طور پر چھوٹے اور بڑے بچوں میں، سنگین مسائل کا سبب بن سکتا ہے۔ یہ عام طور پر زکام جیسی علامات اور خارش سے شروع ہوتا ہے اور بعض دفعہ بڑی پیچیدگیوں کا باعث بن سکتا ہے اور اسپتال میں علاج کی ضرورت پڑ سکتی ہے۔

مین بی اور MENACWY

مینجوکاکل انفیکشنز سنگین بیماریوں جیسے گردن توڑ بخار اور خون کے زہر (سپیسیس) کا سبب بن سکتی ہیں جو جان لیوا ہو سکتی ہیں۔

کیا میرے بچے کے لیے ویکسین محفوظ ہے؟

کیا ان کے ضمنی اثرات ہیں؟

کسی بھی دوا کی طرح ویکسین کے بھی کچھ معمولی ضمنی اثرات ہوسکتے ہیں لیکن یہ زیادہ دیر تک نہیں رہتے اور کچھ بچوں کو کسی ضمنی اثرات کا سامنا نہیں ہوتا۔

عام معمولی ضمنی اثرات میں یہ شامل ہو سکتے ہیں:

- جس جگہ ویکسین کا ٹیکہ لگا ہو وہاں سرخی یا سوجن
 - تیز بخار
 - طبیعت خراب محسوس کرنا، قے ہونا یا بھوک ختم ہو جانا
 - جنجھلاہٹ محسوس کرنا، چڑچڑا پن یا رونا
- یہ ذہن میں رکھنا اہم ہے کہ آپ کے بچے کے ان خطرناک امراض سے شدید بیمار پڑنے کا خطرہ معمولی ضمنی اثرات کے خطرے کے مقابلے کہیں زیادہ ہے۔

ویکسینیشن آپ کے بچے کو سنگین بیماری سے بچانے کا سب سے محفوظ اور سب سے مؤثر طریقہ ہے۔

ویکسینز سخت حفاظتی جانچ پڑتال سے گزرتی ہیں اور لوگوں کو دینے سے پہلے ان کی اچھی طرح جانچ کی جاتی ہے تاکہ یہ یقینی بنایا جا سکے کہ یہ آپ اور آپ کے اہل خانہ کے لیے محفوظ ہیں۔

اس کے بعد بھی ویکسینز کے اثرات پر گہری نظر رکھی جاتی ہے اور کوئی شاذونادر ضمنی اثرات ہوں تو ان کو رپورٹ کیا جاتا ہے۔ ویکسینشنز دنیا بھر میں لاکھوں بچوں کو جان لیوا امراض کے خطرے سے محفوظ رکھنے میں مددگار رہی ہیں۔

ویکسینز متعارف کروائے جانے کے بعد چیچک اور تشنچ، جیسے امراض جن سے لاکھوں افراد ہلاک یا معذور ہو جاتے تھے، اب غائب ہو گئے ہیں یا بہت کم دیکھنے میں آتے ہیں۔

سور کے جلاٹین والی ویکسین کا کیسے پتہ چلے گا؟

کچھ ایم ایم آر ویکسینز اور فلو کے ناک والے اسپرے میں سور کے جلاٹین کی معمولی مقدار ہوتی ہے۔ تاہم، ان کے دونوں کے متبادل بھی موجود ہیں، جو آپ ان کی جگہ استعمال کر سکتے ہیں، ان میں سور کا جلاٹین نہیں ہوتا۔ اگر آپ کو اپنے بچے کی ویکسینیشن میں موجود اجزاء کے بارے میں کوئی تشویش ہے، یا کوئی متبادل چاہتے ہیں تو، براہ کرم اپنے جی پی سے بات کریں۔

ویکسینیشنز کے بارے میں مزید معلومات کہاں سے دستیاب ہوں گی؟

اگر ویکسینیشنز کے بارے میں آپ کے کوئی سوالات ہوں تو، آپ اپنے جی پی، مڈوائف یا اپنے ہیلتھ وزیٹر سے بات کر سکتے ہیں جو کسی بھی تشویش یا سوالات کا جواب دے سکیں گے تاکہ آپ اپنے اور اپنے خاندان کے لیے صحیح فیصلہ کر سکیں۔

تمام دستیاب شواہد ہمیں بتاتے ہیں کہ ویکسین لگوانا ویکسین نہ لگوانے سے کہیں زیادہ محفوظ ہے۔

مزید معلومات اور اپنے بچے کی ویکسین ایوائٹمنٹ آسانی سے مکمل کرنے میں مددگار تجاویز کے لیے ہماری ویب سائٹ وزٹ کریں۔ آپ کو ایسے والدین کی سچی کہانیاں بھی ملیں گی جنہوں نے اپنے بچوں کو ویکسین لگوا رکھی ہے۔

اس بارے میں سوالات کرنا ٹھیک ہے کہ کیا ویکسینیشن آپ کے بچے کے لیے صحیح فیصلہ ہے۔ لیکن یہ خیال رکھنا بھی اہم ہے کہ آپ کو معلومات کہاں سے مل رہی ہیں۔

ویکسین مخالف خبریں اور جھوٹی معلومات اکثر سوشل میڈیا کے ذریعے آن لائن یا زبانی پھیلائی جا سکتی ہیں۔

ویکسین اور صحت کے بارے میں معلومات ہمیشہ مصدقہ ذرائع، جیسے NHS یا ورلڈ ہیلتھ آرگنائزیشن (WHO) سے حاصل کریں۔

ترجمہ اور متبادل
فارمیٹس ہماری ویب سائٹ
پر دستیاب ہیں۔



northeastlondon.icb.nhs.uk/BrightStart

